



Jesus stillt den Sturm
Jesus Calms the Storm



Sagte Jesus zu seinen Jüngern: »Wir wollen ans andere Ufer fahren!«

One evening, Jesus said to His disciples, “Let’s sail over to the other side of the lake.”



Plötzlich brach ein heftiger Sturm los; die Wellen schlugen ins Boot, und es begann sich mit Wasser zu füllen.

Suddenly, a great storm came their way. The waves shook the boat back and forth and they were all in serious danger.



Jesus schlief im hinteren Teil des Bootes.

Jesus was asleep at the back of the boat.



Die Jünger weckten ihn und schrien: »Meister, macht es dir nichts aus, dass wir umkommen?«

The disciples woke Jesus up, crying, “Lord, Lord, we’re sinking!”



Jesus stand auf, wies den Wind in seine Schranken und befahl dem See:
»Schweig! Sei still!« Da legte sich der Wind, und es trat eine große Stille ein.

*Jesus woke up and commanded the storm to stop. Immediately, the wind stopped
and the waves calmed down.*



Die Jünger sagten zueinander: »Wer ist nur dieser Mann, dass ihm sogar Wind und Wellen gehorchen?«

The disciples marveled, saying “Even the winds and the water obey Jesus!”

The background is a solid light blue color. In the lower half, there are several overlapping, wavy white lines that create a sense of motion and depth, resembling a stylized wave or a digital signal. These lines are composed of many thin, parallel lines that create a mesh-like effect in some areas.

www.freekidstories.org

Illustrations © Zondervan. Text from the Bible, Luke 8:22-25.